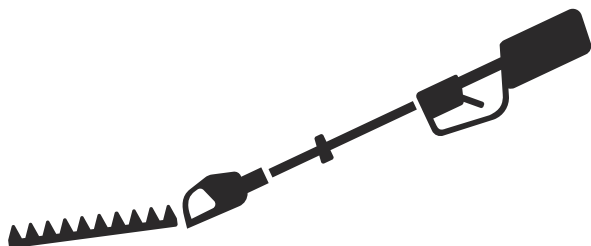




Husqvarna®



525HE3, 525HE4

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	17
Sigurnost.....	4	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	18
Sastavljanje.....	8	Tehnički podaci.....	18
Rad.....	9	Izjava o sukladnosti.....	20
Održavanje.....	13		

Uvod

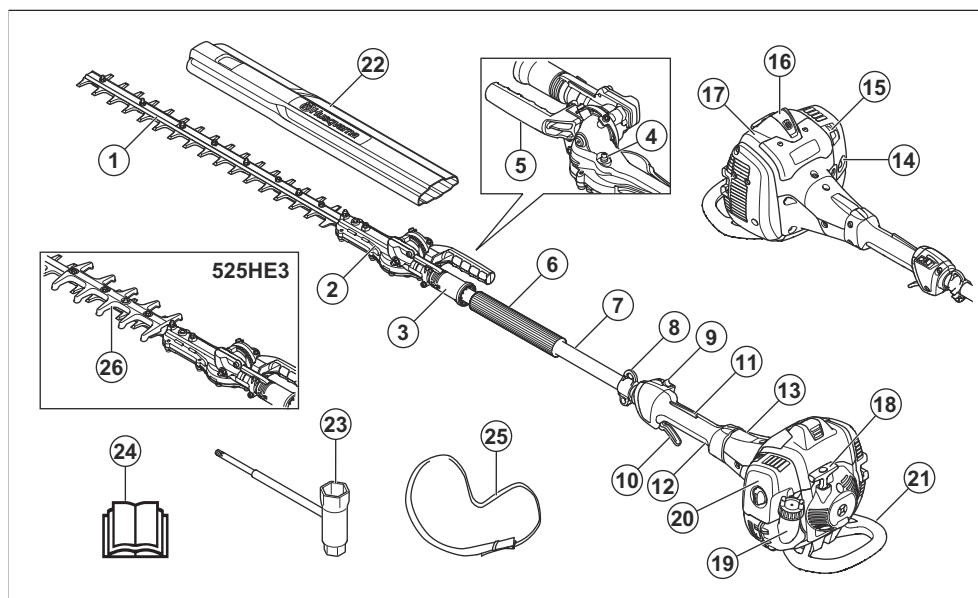
Opis proizvoda

Ovaj proizvod su škare za živicu s motorom s unutarnjim sagorijevanjem.

Namjena

Proizvod se upotrebljava za rezanje grana i grančica. Proizvod nemojte koristiti za druge zadatke.

Pregled proizvoda



1. Nož
2. Kutija mjenjača
3. Ručka za podešavanje
4. Mazalica
5. Ručka
6. Prednja ručka
7. Vratilo
8. Noseća kuka za naramenice (525HE4)
9. Sklopka za zaustavljanje
10. Regulator gasa
11. Blokada regulatora gasa
12. Stražnja ručka
13. Pokrov spojke
14. Čašica pumpice za gorivo
15. Regulator čoka
16. Kapica svječi i svječića
17. Poklopac cilindra
18. Ručica užeta pokretača
19. Spremnik za gorivo
20. Poklopac filtra zraka
21. Štitnik od udaraca
22. Transportni štitnik
23. Kombinirani ključ
24. Korisnički priručnik
25. Naramenice (525HE4)
26. Štitnik za nož (525HE3)

Simboli na proizvodu



Stop.



Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije upotrebe proizvoda.



Na lokacijama na kojima postoji opasnost od padajućih predmeta nosite zaštitnu kacigu. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.



Obavezno nosite odobrene zaštitne rukavice.



Nosite stabilne čizme s protukliznim potplatima.



Prije dodira reznog alata potpuno zaustavite proizvod.



Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.



Govorilo.



Čok.



Pumpica za gorivo.

ggggtbxxxx

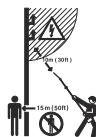
Na natpisnoj pločici je serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, a **ww** je tjedan proizvodnje.

T H L

Vijak za podešavanje praznog hoda.

Igla za visoku brzinu.

Igla za nisku brzinu.



Na ovom proizvodu nema električne izolacije. Ako proizvodom dodirnete ili ga približite visokonaponskim vodovima, to može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt rukovatelja. Struja se između različitih predmeta može prenositi lukom. Što je viši napon, to struja može savladati veću udaljenost. Struja se također može provoditi kroz grane ili druge predmete, pogotovo ako je predmet mokar. Između proizvoda i visokonaponskih vodova obavezno održavajte minimalnu udaljenost od 10 m / 33 ft. Prije početka rada u blizini električnih vodova provjerite je li isključeno napajanje. Tijekom rada održavajte minimalnu udaljenost od 15 m / 50 ft od drugih osoba ili životinja.

CE UK CA

Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama EZ-a.

Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama UK-a.



Naljepnica emisije buke u okolišu u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u *Tehnički podaci na stranici 18* i na naljepnici.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Standard za emisije Euro V.



UPOZORENJE: Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvoda.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nepravilnom ili nemarnom upotrebom proizvod može postati opasan alat i može prouzročiti ozbiljne ozljede te, u najgorem slučaju, smrt. Vrlo je važno da pažljivo pročitate i dobro razumijete sadržaj ovog priručnika.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od uvjeta koji mogu uzrokovati ozljede ili smrt, osobama s medicinskim implantatima prije korištenja ovog uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod ljudi sa slabom cirkulacijom. Ako imate simptome uzrokovane prevelikim izlaganjem vibracijama, obratite se liječniku. Simptomi uključuju obamrlost, nedostatak osjećaja, šakljanje, trnce, bol, gubitak snage, promjene boje ili stanja kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, šakama ili zglobovima. Opasnost se može povećati pri niskim temperaturama.
- Ako dođete u situaciju u kojoj niste sigurni što napraviti, obratite se stručnjaku. Obratite se zastupniku ili serviseru. Izbjegavajte sve situacije koje bi mogle nadilaziti vaše sposobnosti.
- Montažna površina istrošenog prigušivača / mrežice za hvatanje iskri i mrežice za hvatanje iskri može sadržavati karcinogene čestice nastale sagorijevanjem. Kada radite s prigušivačem i/ili mrežicom za hvatanje iskri izbjegavajte izlaganje ovim spojevima. Prije svakog rukovanja prigušivačem i/ili mrežice za hvatanje iskri pogledajte *Provjera prigušivača na stranici 7*.
- Ne zaboravite kako je korisnik odgovoran za nezgode ili dovođenje u opasnost drugih osoba ili njihove imovine.
- Upotrebu proizvoda nemojte dopustiti osobama koje nisu s razumijevanjem pročitale i usvojile sadržaj korisničkog priručnika.
- Djeci nije dopušteno upotrebljavati proizvod ili se zadržavati u njegovoj blizini. Budući da je ovaj proizvod opremljen prekidačem s oprugom za isključivanje i moguće ga je pokrenuti malom brzinom i silom na ručici pokretača, u određenim okolnostima čak i mala djeca mogu proizvesti dovoljnu silu za pokretanje stroja. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Zato uklonite lulicu svječiće kada proizvod nije pod strogim nadzorom.
- Proizvod spremite izvan dohvata djece.
- Nikada nemojte upotrebljavati ovaj proizvod ako ste umorni, ako ste pili alkohol ili uzeli lijek koji djeluje na vaš vid, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.
- Nikada nemojte upotrebljavati neispravan proizvod. Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja moraju provoditi isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Pročitajte upute pod naslovom Održavanje.
- Nikada nemojte upotrebljavati proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na izvorne specifikacije.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod u iznimnim klimatskim uvjetima poput velike hladnoće ili velike topline i/ili velike vlažnosti.
- Neispravni noževi mogu povećati opasnost od nezgoda.
- Tijekom rada ljudima i životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 m / 50'.
- Pregledajte okolinu i pobrinite se da nema opasnosti da ljudi ili životinje dođu u doticaj s reznom opremom.
- Pregledajte radno područje. Uklonite sva tijela koja mogu biti izbačena strojem.
- Obavezno osigurajte siguran i stabilan radni položaj.
- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora.
- Rukama i stopalima nemojte prilaziti reznoj jedinici dok je motor u pogonu.
- Ako se nešto zaglavi u noževima dok radite, ugasite motor i pričekajte dok se potpuno ne zaustavi prije čišćenja oštrica. Odspojite lulicu svjeće od svjeće.
- Kada je motor isključen, rukama i stopalima nemojte prilaziti reznoj jedinici dok se potpuno ne zaustavi.
- Pripazite na panjeve ili grane koje stroj može izbaci prilikom rezanja.
- Uvijek budite pozorni u zapažanju znakova upozorenja ili dovika kada se rabi zaštita sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju motora.
- Nikada nemojte raditi s ljestvi, stolice ili drugog nepotpuno osiguranog povišenog položaja.
- Uvijek držite ovaj proizvod s obje ruke. Ovaj proizvod držite ispred svojeg tijela.
- Ako udarite u strani predmet ili osjetite vibracije, odmah zaustavite proizvod. Odspojite lulicu svjeće od svjeće. Provjerite je li proizvod oštećen. Popravite sva oštećenja.
- Kapa svjeće i vod za paljenje moraju biti ispravni kako bi se spriječio rizik od strujnog udara.
- Provjerite zategnutost svih matrica i vijaka.
- Provjerite je zupčani prijenosnik pravilno podmazan. Pogledajte *Podmazivanje pužnog zgloba i zupčanog prijenosnika na stranici 16*.
- Zupčani prijenosnik postaje vruć tijekom upotrebe proizvoda. Nemojte dodirivati zupčani prijenosnik kako se ne biste opekli.
- Prije pokretanja moraju se montirati svi poklopci i štitnici.
- Ako dođe do zaglavljenja noževa, možete ih otpustiti umetanjem kombiniranog ključa u zupčani prijenosnik. Umetnite kombinirani ključ u zupčanike

i okrećite ga prema naprijed i natrag. Pogledajte *Pregled noževa na stranici 16*.

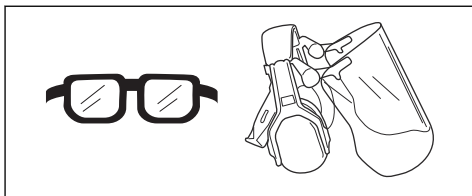
- Transportni štitičnik mora uvijek biti montiran na reznu jedinicu kada ovaj proizvod nije u upotrebi.

Oprema za osobnu zaštitu

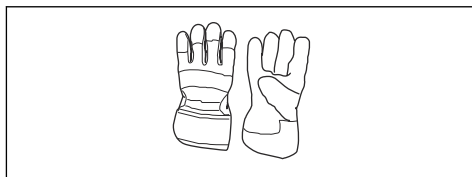


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha koja osigurava odgovarajuće prigušenje zvuka. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajne povrede sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči. Ako nosite vizir, morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za države EU.



- Obavezno nosite zaštitne rukavice.

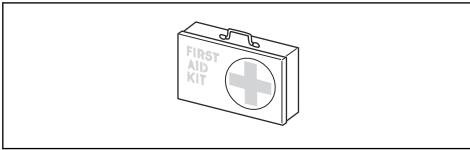


- Nosite čvrste, protuklizne čizme ili cipele.



- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Nemojte nositi nakit, kratke hlače, sandale ili biti bos. Kosu podignite iznad ramena.

- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć.



Sigurnosni uređaji za proizvod

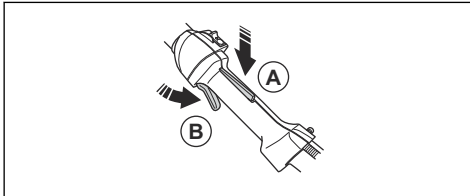


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

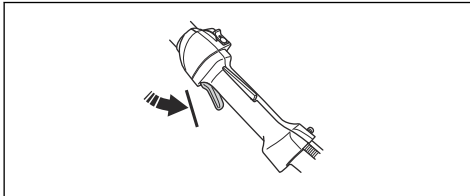
- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Provjera blokade regulatora gasa

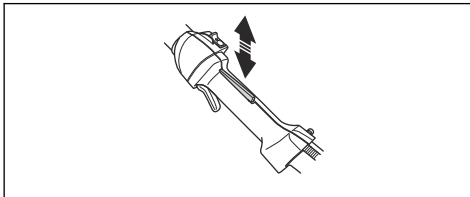
1. Provjerite kreću li se slobodno blokada regulatora gasa (A) i regulator gasa (B) te funkcionira li povratna opruga ispravno.



2. Provjerite je li regulator gasa blokiran u praznom hodu pri otpuštanju blokade regulatora gasa.



3. Pritisnite blokadu regulatora gasa pa provjerite vraća li se po otpuštanju u početni položaj.



4. Pokrenite proizvod i primijenite puni gas. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 10.*

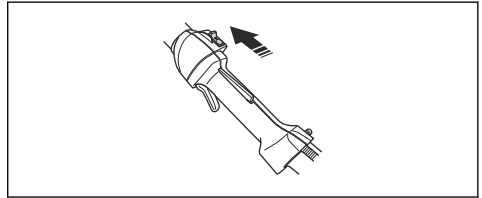
5. Pustite regulator gasa i provjerite zaustavljaju li se oštrice i ostaju li mirovati.



UPOZORENJE: Ako se noževi pomiču kada je regulator gasa u položaju praznog hoda, podesite brzinu praznog hoda. Pogledajte *Podešavanje broja okretaja u praznom hodu na stranici 14.*

Provjera sklopke za zaustavljanje

1. Pokrenite motor.
2. Sklopku za zaustavljanje pomaknite u položaj za zaustavljanje i provjerite zaustavlja li se motor.

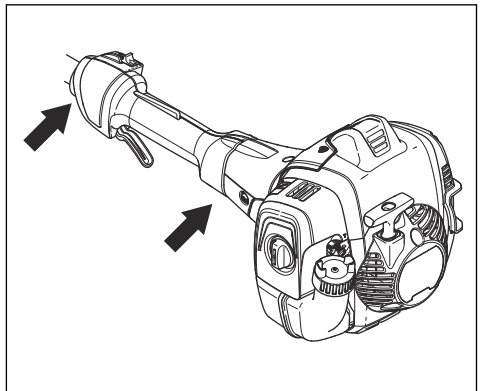


Provjera sustava za smanjenje vibracija



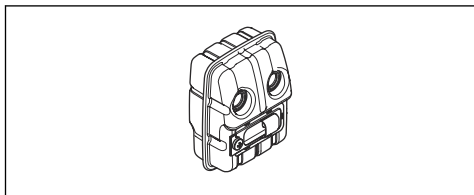
UPOZORENJE: Primjena neodgovarajuće rezne opreme povećava razinu vibracija.

Sustav za smanjenje vibracija vibracije na ručkama smanjuje na minimum. Sustav za smanjenje vibracija smanjuje prijenos vibracija između jedinice motora i jedinice osovine.



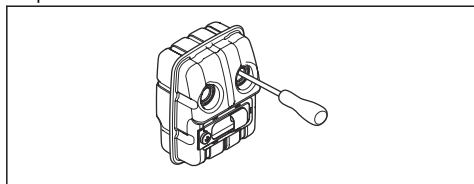
1. Zaustavite motor.
2. Vizualno potražite izobličenja i oštećenja, primjerice napukline.
3. Provjerite jesu li jedinice za ublažavanje vibracija ispravno pričvršćene.

Provjera prigušivača

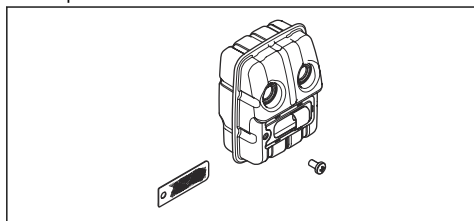


Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

- Vizualno potražite oštećenja i izobličenja.
- Provjerite pravilnu pričvršćenost prigušivača za proizvod.



- Ako je prigušivač na proizvodu opremljen mrežicom za hvatanje iskri, vizualno ju pregledajte. Ako je mrežica za hvatanje iskri oštećena, zamijenite ju.
 - a) Ako je mrežica za hvatanje iskri začepljena, očistite ju. Neprohodna mrežica za hvatanje iskri uzrokuje pregrijavanje motora, što može oštetiti cilindar i klip.
 - b) Provjerite je li mrežica za hvatanje iskri ispravno pričvršćena.



Provjera noževa

1. Zaustavite motor i provjerite jesu li se noževi zaustavili.
2. Skinite lulicu svjeće sa svjeće.
3. Navucite zaštitne rukavice.
4. Uvjerite se kako noževi nisu oštećeni ili iskrivljeni. Uvijek zamijenite oštećeni ili savijeni nož.
5. Provjerite jesu li vijci na noževima zategnuti.

Pregledajte pužni zglob i zupčani prijenosnik



UPOZORENJE: Kako biste spriječili opekline, prije dodirivanja pužnog zgloba

i zupčanog prijenosnika pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Vizualno potražite oštećenja i izobličenja.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Prije uporabe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Gorivo nemojte miješati u zatvorenom prostoru ili u blizini izvora topline.
- Nemojte pokretati proizvod ako u njemu ima goriva ili motornog ulja. Uklonite neželjeno gorivo/ulje i pričekajte na sušenje proizvoda. Uklonite neželjeno gorivo iz proizvoda.
- Ako gorivo proljeće po odjeći, odmah ju zamijenite.
- Gorivu nemojte dopustiti kontakt s tijelom jer može uzrokovati ozljede. Ako dođe do kontakta goriva s tijelom, sapunom i vodom isperite gorivo.
- Nemojte pokretati motor ako ste po proizvodu ili tijelu proliili gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako motor propušta. Redovito pregledavajte ima li na motoru propuštanja.
- Budite pažljivi s gorivom. Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne i mogu uzrokovati ozljede i smrt.
- Nemojte udisati pare goriva, one mogu uzrokovati ozljede. Osigurajte dovoljan protok zraka.
- U blizini goriva ili motora nemojte pušiti.
- U blizini goriva ili motora nemojte stavljati vruće predmete.
- Nemojte ulijevati gorivo kada je motor uključen.
- Prije ulijevanja goriva provjerite je li motor hladan.
- Prije ulijevanja goriva polako otvorite čep spremnika goriva i pažljivo ispuštite tlak.
- Osigurajte dovoljan protok zraka pri ulijevanju ili miješanju goriva (gorivo i ulje za dvotaktne motore) ili pražnjenju spremnika za gorivo.
- Pare goriva i ulja vrlo su zapaljive te pri udisanju ili kontaktu s kožom mogu uzrokovati ozbiljne ozljede. Stoga oprezno rukujte i gorivom osigurajte dovoljan protok zraka.
- Pažljivo zategnite čep spremnika goriva kako ne biste uzrokovali požar.
- Prije pokretanja proizvod odmaknite najmanje 3 m (10 stopa) od mjesta punjenja spremnika.
- U spremnik za gorivo nemojte uliti previše goriva.
- Provjerite ima li propuštanja pri pomicanju proizvoda ili posude za gorivo.
- Proizvod ili posudu za gorivo nemojte stavljati u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica. U prostoru za skladištenje ne smije biti otvorenog plamena.
- Za prijenos ili skladištenje goriva koristite isključivo odobrene posude.

- Prije dugotrajnog skladištenja ispraznite spremnik za gorivo. Poštujte lokalne zakone o lokaciji zbrinjavanja goriva.
- Očistite proizvod prije dugotrajnog skladištenja.
- Prije skladištenja stroja uklonite lulicu svječiće da biste spriječili slučajno pokretanje motora.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Zaustavite motor i provjerite je li se rezna oprema zaustavila. Prije održavanja pričekajte da se proizvod ohladi.
- Odvojite lulicu svječiće prije provođenja održavanja.
- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa koji može

uzrokovati smrt. Proizvod nemojte pogoniti u zatvorenom ili uskom prostoru.

- Ispušne pare motora vruće su i mogu sadržavati vruće iskre. Proizvod nemojte pogoniti u zatvorenom prostoru ili u blizini zapaljivog materijala.
- Dodaci i izmjene proizvoda bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Nemojte mijenjati proizvod. Obavezno upotrebljavajte originalne dodatke.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Održavanje provodite samo prema preporukama iz korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
- Redovno servisirajte proizvod kod ovlaštenog serviseru tvrtke Husqvarna.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.

Sastavljanje

Uvod

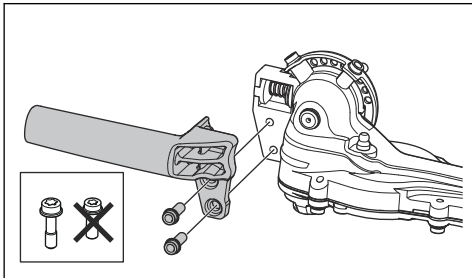
U ovom odjeljku opisano je sastavljanje i prilagodba proizvoda.



UPOZORENJE: Prije sastavljanja proizvoda pročitajte poglavlje o sigurnosti i upute za sastavljanje.

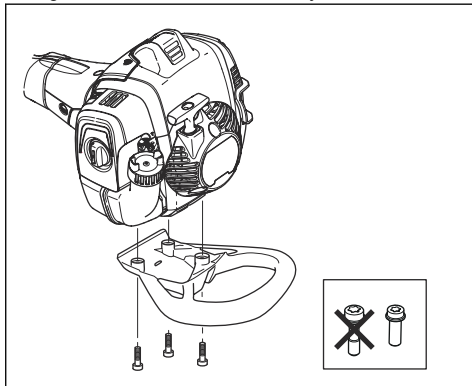
Ugradnja ručke

- Ugradite ručke s dva vijka.



Ugradnja štitnika od udaraca (u opciji)

- Ugradite štitnik od udaraca s tri vijka.

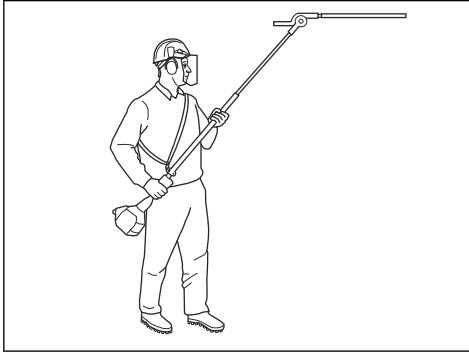


Podешavanje naramenica (525HE4)

Tijekom rada s proizvodom obavezno nosite naramenice. Naramenice pružaju maksimalnu kontrolu tijekom rada s proizvodom. Naramenice smanjuju opasnost od zamora tijela.

1. Stavite naramenice na sebe.
2. Pričvrstite proizvod pomoću noseće kuke za naramenice.

3. Podešavajte duljinu naramenice dok noseću kuku ne poravnate s bokom.



Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Radnje prije rukovanja proizvodom

- Pregledajte radnu površinu i uklonite nepričvršćene predmete.
- Pregledajte reznu jedinicu. Pogledajte *Pregled noževa na stranici 16*.
- Provjerite ispravnost rada sigurnosnih uređaja na proizvodu. Ako svi sigurnosni uređaji nisu pravilno ugrađeni, nemojte upotrebljavati proizvod.
- Provjerite jesu li svi vijci i matice zategnuti.
- Prije pokretanja proizvoda provjerite jesu li svi pokrovi pravilno postavljeni i neoštećeni.
- Provjerite zaustavlja li se rezna jedinica kada je motor u praznom hodu.

Gorivo

Proizvod ima dvotaktni motor.



OPREZ: Neispravna vrsta goriva može uzrokovati oštećenje motora. Upotrebljavajte mješavinu benzina i ulja za dvotaktne motore.

Prethodno izmiješano gorivo

- Upotrebljavajte Husqvarna prethodno izmiješano alkilatno gorivo za najbolje performanse motora i produljenje njegova životnog vijeka. To gorivo sadrži manje štetnih kemikalija u usporedbi s uobičajenim gorivom koje sadržava štetne ispušne plinove. Količina ostataka nakon sagorijevanja manja je s

ovim gorivom, što komponente motora održava čišćima.

Miješanje goriva

Benzin

- Upotrebljavajte kvalitetni bezolovni benzin s maksimalnim udjelom etanola od 10 %.



OPREZ: Nemojte upotrebljavati benzin s oktanskim brojem manjim od 90 RON / 87 AKI. Upotreba nižeg oktanskog broja može prouzročiti lupanje u motoru, što izaziva oštećenja motora.

Ulje za dvotaktne motore

- Za najbolje rezultate i performanse upotrebljavajte Husqvarna ulje za dvotaktne motore.
- Ako ulje za dvotaktne motore tvrtke Husqvarna nije dostupno, upotrijebite neko drugo ulje za dvotaktne motore dobre kvalitete za motore sa zračnim hlađenjem. O odabiru ispravne vrste ulja razgovarajte sa svojim servisnim zastupnikom.



OPREZ: Ne upotrebljavajte ulje za dvotaktne vanbrodske motore hladene vodom, poznato još i kao ulje za vanbrodske motore. Nemojte upotrebljavati ulje za četverotaktne motore.

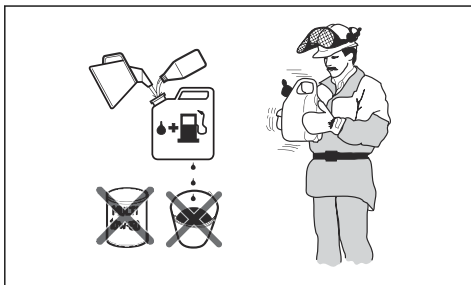
Miješanje benzina i ulja za dvotaktne motore

Benzin, litra	Ulje za dvotaktne motore, litra
	2 % (50:1)

5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



OPREZ: Čak i male pogreške mogu drastično utjecati na omjer mješavine kada miješate manje količine goriva. Pažljivo izmjerite količinu ulja kako biste bili sigurni da ćete dobiti ispravnu mješavinu.



1. Polovicu količine benzina ulijte u čisti spremnik za gorivo.
2. Ulijte cijelu količinu ulja.
3. Promiješajte mješavinu goriva.
4. Ulijte preostalu količinu benzina u spremnik.
5. Pažljivo promiješajte mješavinu goriva.



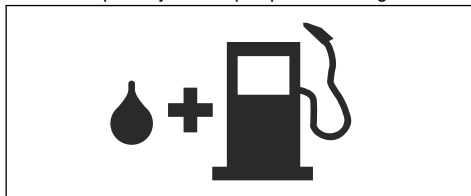
OPREZ: Gorivo ne miješajte za razdoblje dulje od 1 mjeseca.

Punjenje spremnika za gorivo



UPOZORENJE: Pratite postupak koji osigurava vašu sigurnost.

1. Zaustavite motor i pričekajte na hlađenje motora.
2. Očistite područje oko čepa spremnika za gorivo.



3. Protresite spremnik i provjerite je li gorivo u potpunosti izmiješano.

4. Čep spremnika za gorivo uklonite polako kako biste otpustili tlak.
5. Napunite spremnik za gorivo.



OPREZ: U spremniku za gorivo ne smije biti previše goriva. Gorivo se širi kada je vruće.

6. Pažljivo pritegnite čep spremnika za gorivo.
7. Očistite proliveno gorivo s i oko proizvoda.
8. Prije pokretanja motora odmaknite ovaj proizvod 3 m / 10 stopa od mjesta na kojemu nadolijevate gorivo.

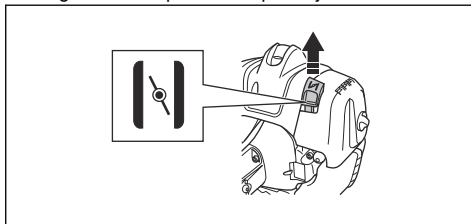
Napomena: Da biste saznali gdje se na vašem proizvodu nalazi spremnik za gorivo, pročitajte odjeljak *Pregled proizvoda na stranici 2*.

Pokretanje motora

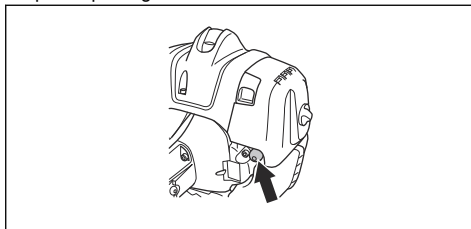


UPOZORENJE: Pri pokretanju proizvoda održavajte minimalnu udaljenost od 15 m / 50' od osoba i životinja. Postoji opasnost da se rezni nastavak počne pomicati.

1. Regulator čoka postavite u položaj za čok.

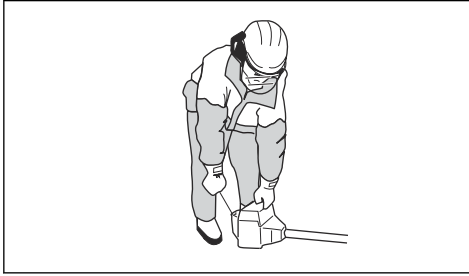


2. Pritisnite čašicu za uklanjanje zraka dok se čašica ne počne puniti gorivom.



Napomena: Nije neophodno do kraja napuniti čašicu pumpe za gorivo.

3. Kućište proizvoda lijevom rukom pritisnite uz tlo. Nemojte stavljati stopala na proizvod.



4. Ručicu užeta za pokretanje povlačite polako do ne osjetite otpor, a potom ju povucite snažno.



UPOZORENJE: Nikad ne omotavajte uže za paljenje oko ruke.

5. Nastavite povlačiti ručicu užeta za pokretanje do pokretanja motora.

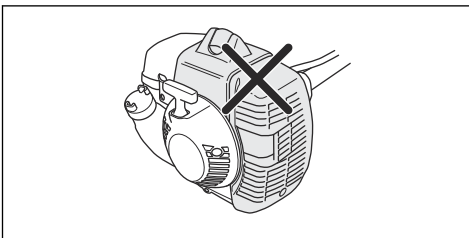


OPREZ: Ne rastežite u potpunosti uže pokretača i ne puštajte ručicu užeta pokretača. Polako otpustite uže pokretača kako ne biste oštetili proizvod.

6. Po pokretanju motora regulator čoka postavite u položaj za pogon i primijenite puni gas. Regulator gasa automatski se deaktivira iz položaja za pokretanje.
7. Pogon motora mora biti uglađen.

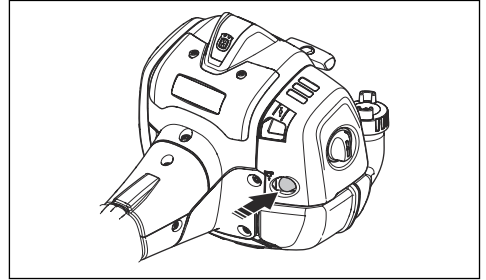


UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenom lulicom svječiće kako biste spriječili električni udar.



Priprema toplog motora za pokretanje

1. Pritisćite čašicu pumpe za gorivo dok se čašica ne počne puniti gorivom. Nije neophodno do kraja napuniti čašicu pumpe za gorivo.



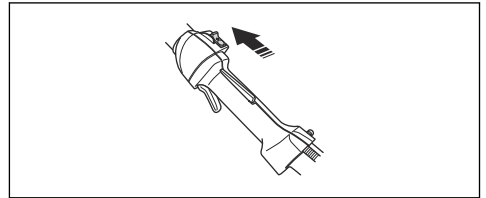
2. Povlačite ručicu užeta pokretača do pokretanja motora. Polagano gurajte regulator gasa kako biste postupno povećali brzinu.



OPREZ: Uže pokretača nemojte dokraja izvlačiti. Kad je uže pokretača dokraja izvučeno, nemojte ispustiti ručicu. Tako možete oštetiti proizvod.

Zaustavljanje proizvoda

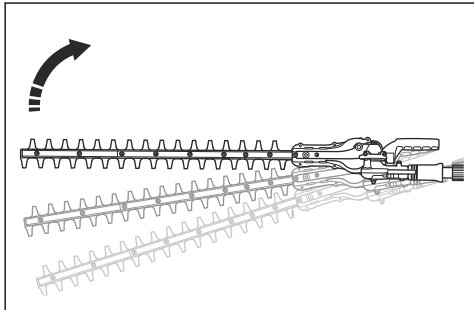
1. Za zaustavljanje motora pomaknite prekidač za zaustavljanje u položaj za zaustavljanje.



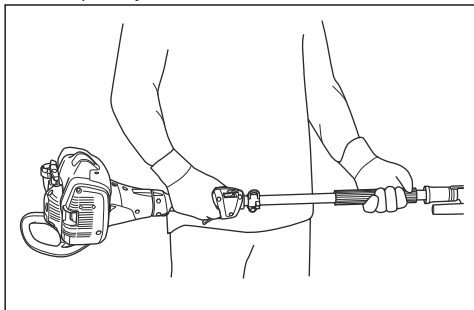
OPREZ: Prekidač za zaustavljanje automatski se vraća u početni položaj. Kako bi se spriječilo slučajno uključivanje, kapica za svječiću mora se skinuti sa svječiće po završetku sastavljanje, provjere i/ili održavanja.

Rad s proizvodom

- Pri rezanju bočnih strana započnite u blizini tla i pomičite proizvod uz živicu.



- Pazite da motorom ne dodirujete živicu.
- Proizvod držite blizu tijela kako biste ostvarili stabilan radni položaj.



- Pazite da rezna jedinica ne dodiruje tlo.
- Radite pažljivo i polako dok pravilno ne izrežete sve grane.

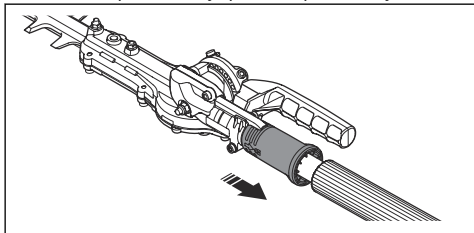
Prilagodba kuta rezne jedinice

Reznu jedinicu moguće je postaviti u 10 različitih položaja.



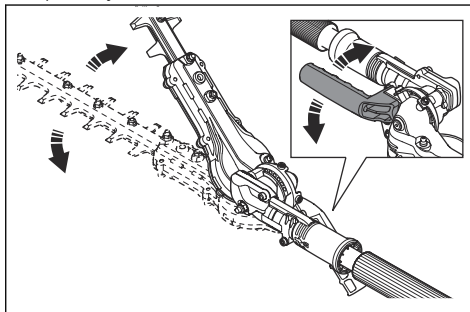
UPOZORENJE: Tijekom prilagodbe kuta nemojte pogoniti reznju jedinicu.

1. Pogonite motor u praznom hodu i provjerite je li rezna jedinica nepomična.
2. Ručku za podešavanje povucite prema dolje.

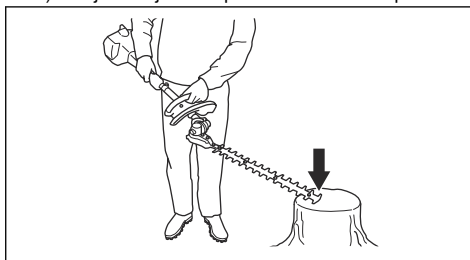


3. Reznu jedinicu nagnite u ispravan položaj. Primijenite jedan od postupaka u nastavku.

a) Primijenite ručicu.



b) Kraj rezne jedinice pritisnite na stabilnu površinu.



4. Otpustite ručicu za podešavanje položaja kako biste zabravili reznju jedinicu.
5. Pritisnite reznju jedinicu na živicu kako biste provjerili je li zabravljena.

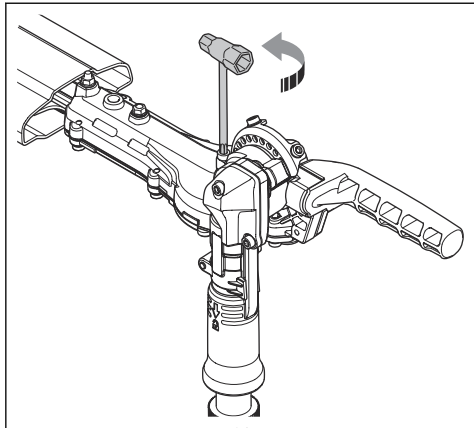
Prilagodba trenja za prilagodbu kuta



UPOZORENJE: Tijekom prilagodbe trenja nemojte pogoniti reznju jedinicu.

1. Za zaustavljanje motora pritisnite sklopku za zaustavljanje.
2. Ugradnja transportnog štitnika na reznju jedinicu
3. Ručku za podešavanje povucite prema dolje.

4. Reznu jedinicu nagnite u odgovarajući položaj.



5. Podesite vijak za postavljanje trenja.

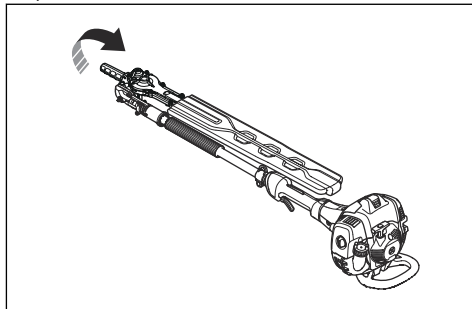
6. Postavite reznju jedinicu u različite položaje kako biste provjerili trenje.

1. Za zaustavljanje motora pritisnite sklopku za zaustavljanje.

2. Ugradite transportni štitnik na reznju jedinicu.

3. Ručku za podešavanje povucite prema dolje.

4. Preklopite reznju jedinicu kako biste je postavili paralelno s osovinom.



Postavljanje proizvoda u položaj za prijevoz



UPOZORENJE: Proizvod nemojte pokretati kada je u položaju za transport.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite sigurnosno poglavlje.

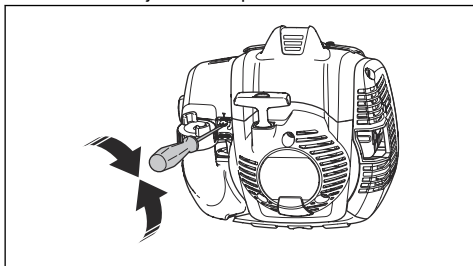
Raspored održavanja

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Očistite vanjsku površinu.		Poslije svake upotrebe.	
Očistite prigušivač, ispušnu cijev i motor od lišća, prljavštine i viška maziva.		Poslije svake upotrebe.	
Pobrinite se da se reznja jedinica ne okreće u praznom hodu.	X		
Provjerite sklopku za zaustavljanje.	X		
Uvjerite se da reznja jedinica nije oštećena ni napuknuta. Ako su oštećeni, zamijenite ih.	X		
Provjerite blokadu regulatora gasa i regulator gasa.	X		
Pregledajte ima li curenja na motoru, spremniku i vodovima za gorivo.	X		
Zategnite matice i vijke.	X		

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Provjerite čistoću filtra za gorivo te ima li na crijevu za gorivo pukotina ili drugih oštećenja. Ako je potrebno, zamijenite ga.	X		
Provjerite ima li oštećenja na pokretaču ili uzetu pokretača.		X	
Očistite filter zraka. Ako je to potrebno, zamijenite ih.		X	
Pregledajte ima li na oštećenja i pukotina na jedinicama za ublažavanje vibracija.		X	
Pregledajte svjećicu, pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 18.</i>		X	
Očistite rashladni sustav.		X	
Očistite vanjsku površinu rasplinjača i prostor oko njega.		X	
Očistite ili zamijenite mrežicu za sprječavanje iskri.			X
Očistite unutarnje površine spremnika za gorivo.			X
Provjerite je li zupčani prijenosnik napunjen mazivom.			X

Podešavanje broja okretaja u praznom hodu

- Očistite filter za zrak i poklopac filtra za zrak.
- Pokrenite proizvod. Pročitajte odjeljak *Pokretanje motora na stranici 10.*
- Vijak T za podešavanje broja okretaja u praznom hodu okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu sve dok se rezna jedinica ne počne kretati.



- Vijak za podešavanje broja okretaja u praznom hodu okrećite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu sve dok se rezna jedinica ne zaustavi.



UPOZORENJE: Ako se rezna jedinica ne zaustavi nakon što ste podesili broj okretaja u praznom hodu, obratite se najbližem servisnom zastupniku. Proizvod nemojte upotrebljavati dok ga ne podesite ili popravite

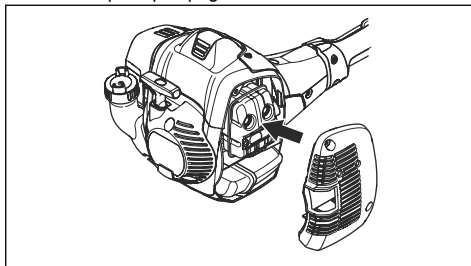
Održavanje prigušivača

Prigušivač smanjuje razinu buke i usmjerava ispušne plinove dalje od rukovatelja.



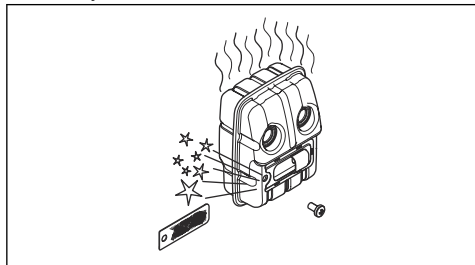
UPOZORENJE: Prigušivači s katalizatorima jako se zagriju tijekom rada i ostaju vrući neko vrijeme nakon zaustavljanja proizvoda. To vrijedi i pri radu u praznom hodu. Ako dodirnete proizvod, možete se opeći. Pazite na opasnost od požara.

- Zaustavite proizvod i pričekajte da se ohladi.
- Uklonite poklopac prigušivača.



Napomena: Broj okretaja motora u praznom hodu ispravan je kada motor radi ugladeno u svim položajima. Preporučeni broj okretaja u praznom hodu potražite u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 18.*

3. Uklonite vijak kojim je učvršćena mrežica za hvatanje iskri.



4. Očistite neprohodnu mrežicu za hvatanje iskri, a oštećenu zamijenite.



OPREZ: Ako je mrežica za hvatanje iskri oštećena, morate je zamijeniti. Nemojte upotrebljavati proizvod bez mrežice za hvatanje iskri ili s oštećenom mrežicom za hvatanje iskri.



OPREZ: Ako je mrežica za hvatanje iskri često neprohodna, to može ukazivati na smanjenu učinkovitost katalizatora. Za pregled prigušivača obratite se distributeru. Neprohodna mrežica za hvatanje iskri izaziva pregrijavanje i može oštetiti cilindar i klip.

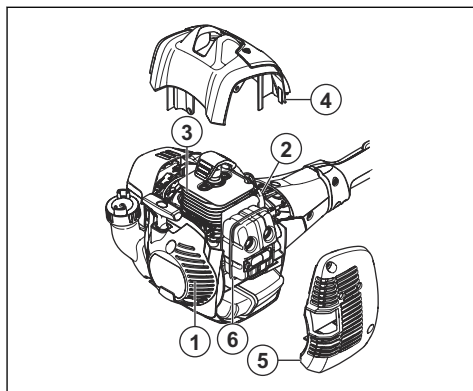
Rashladni sustav

Ovaj proizvod opremljene je rashladnim sustavom da bi se temperatura pri radu držala što je moguće nižom.

Jedanput tjedno ili češće u nepovoljnijim uvjetima čistite komponente rashladnog sustava četkom. Prljav ili začepljen rashladni sustav uzrokuje pregrijavanje proizvoda, što uzrokuje oštećenje klipa i cilindra.

Rashladni se sustav sastoji od sljedećih komponenata:

1. Usisa zraka na pokretaču,
2. Rebara na zamašnjaku,
3. Rashladnih rebara na cilindru,
4. Poklopac cilindra.
5. Poklopca prigušivača,
6. Pločice prigušivača i

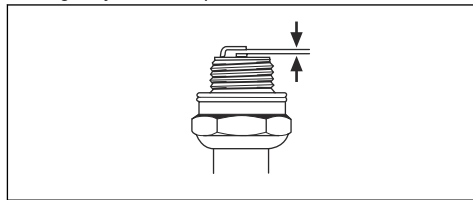


Provjera svjeće



OPREZ: Upotrebljavajte preporučene svjeće. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 18*. Neprikladna svjećica može oštetiti proizvod.

1. Ako se proizvod ne pokreće i ne može se njime lako upravljati ili ako radi neispravno u praznom hodu, pregledajte nema li nepoželjnih materijala u svjećici. Za smanjenje opasnosti od nepoželjnog materijala na elektrodama svjećice poduzmite sljedeće korake:
 - a) provjerite ispravnu podešenost broja okretaja u praznom hodu.
 - b) provjerite ispravnost mješavine goriva.
 - c) provjerite je li filter zraka čist.
2. Očistite zaprljalu svjećicu.
3. Provjerite ispravnost razmaka između elektroda. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 18*.



4. Jedanput mjesečno ili po potrebi i češće zamijenite svjećicu.

Čišćenje filtra zraka



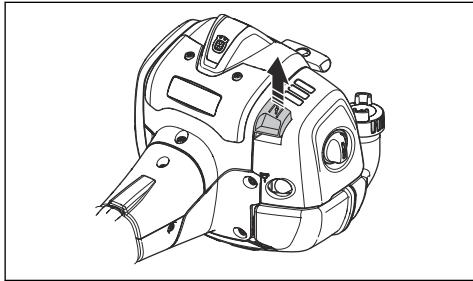
OPREZ: Oštećen, jako zaprljan ili gorivom namočen filter zraka obavezno morate zamijeniti.

Redovito čistite filter zraka od prljavštine i prašine. Time sprječavate kvarove rasplinjača, probleme pri

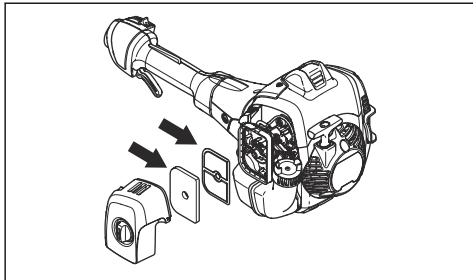
pokretanju, gubitak snage motora, trošenje dijelova motora i povećanu potrošnju goriva od uobičajene.

Filtar zraka koji se upotrebljava dugo vremena postaje nemoguće u potpunosti očistiti. U redovitim intervalima mijenjajte filtari zraka novim. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 13*.

1. Ručicu čoka pomaknite gore kako biste zatvorili ventil čoka.



2. Uklonite poklopac filtra zraka i filtre zraka.



3. Očistite filtre zraka vrućom sapunicom.
4. Ako filtre zraka nije moguće očistiti, zamijenite ih. Oštećeni filtari zraka obavezno zamijenite.
5. Očistite unutarnju površinu poklopa filtra za zrak (A). Upotrijebite komprimirani zrak ili četku.
6. Pregledajte gumenu brtvu na filtru zraka. Ako je gumena brtva oštećena, zamijenite filtari zraka.
7. Filtari zraka mora biti suh prije ugradnje.

Podmazivanje pužnog zgloba i zupčanog prijenosnika

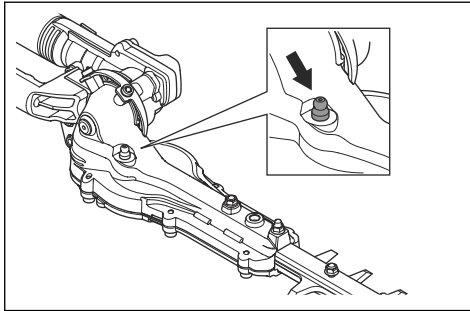


UPOZORENJE: Kako biste spriječili opekline, prije dodirivanja pužnog zgloba i zupčanog prijenosnika pričekajte na hlađenje proizvoda.

Napomena: Novi proizvodi prvi put se pune mazivom nakon približno 20 sati rada.

- Koristite posebno mazivo poduzeća. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

- Mast ulijevajte kroz nazuvicu za mast.



OPREZ: Zupčani prijenosnik nemojte napuniti do kraja.

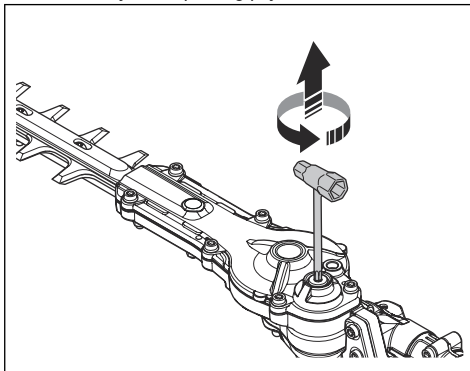
Čišćenje i podmazivanje noževa

1. Prije i nakon upotrebe proizvoda noževe od neželjenog materijala očistite sredstvom za čišćenje.
2. Podmažite noževe prije duljeg razdoblja skladištenja.

Napomena: Više informacija o preporučenim sredstvima za čišćenje i mazivima zatražite od servisnog zastupnika.

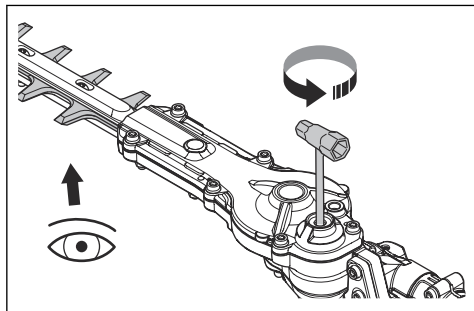
Pregled noževa

1. Uklonite vijak s zupčanog prijenosnika.



2. Umetnite kombinirani ključ u zupčani prijenosnik i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu i smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Provjerite pomiču li se noževi neometano.

3. Pregledajte jesu li noževi oštećeni ili deformirani.
4. Turpijom uklonite neravnine s noževa.
5. Ugradite obrnutim redoslijedom.



Rješavanje problema

Rješavanje problema

Motor se ne pokreće		
Problem	Mogući uzrok	Preporučeni korak
Startne kopče	Startne kopče ne mogu se slobodno pomicati.	Podesite ili zamijenite startne kopče.
		Očistite područje oko startnih kopči.
		Obratite se ovlaštenom servisnom zastupniku.
Spremnik za gorivo	Nepravilna vrsta goriva.	Ispraznite i upotrijebite odgovarajuće gorivo.
Rasplinjač	Netočan broj okretaja u praznom hodu.	Prilagodite broj okretaja u praznom hodu.
Nema svjećice	Svjećica je prljava ili mokra.	Provjerite je li svjećica suha i čista.
		Očistite svjećicu. Provjerite je li zazor elektroda na svjećici pravilan. Provjerite ima li svjećica prigušivač.
	Nepravilan zazor elektroda.	Pravilan zazor elektroda potražite u odjeljku <i>Tehnički podaci na stranici 18.</i>
Svjećica	Svjećica nije zategnuta.	Zategnite svjećicu.

Motor se pokreće, no potom zaustavlja		
Problem	Mogući uzrok	Preporučeni korak
Spremnik za gorivo	Nepravilna vrsta goriva.	Ispraznite i upotrijebite odgovarajuće gorivo.
Rasplinjač	Netočan broj okretaja u praznom hodu.	Prilagodite broj okretaja u praznom hodu. Pročitajte odjeljak <i>Podешavanje broja okretaja u praznom hodu na stranici 14.</i> Po potrebi obratite se servisnom zastupniku.

Motor se pokreće, no potom zaustavlja		
Problem	Mogući uzrok	Preporučeni korak
Filtar za zrak	Začepljen filtar za zrak.	Očistite filtar za zrak.

Nož		
Problem	Mogući uzroci	Preporučeni korak
Nož se okreće sporo ili se ne okreće uopće.	Nož je blokiran ili oštećen.	Očistite nepoželjni materijal s noževa. Pročitajte odjeljak <i>Čišćenje i podmazivanje noževa na stranici 16</i> . Uklonite neravnine s noževa. Pročitajte odjeljak <i>Pregled noževa na stranici 16</i> . Zamijenite nož ako je oštećen.
Nož ima poteškoća prilikom košnje.	Nož nije oštar ili je oštećen.	Naoštrite nož. Pročitajte odjeljak <i>Pregled noževa na stranici 16</i> . Zamijenite nož ako je oštećen.
Nož se jako zagrijava.	Između noževa dolazi do trenja.	Uklonite neravnine s noža i podmažite ga. Pročitajte odjeljak <i>Pregled noževa na stranici 16</i> .

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Prije nego što pospremite ovaj proizvod, uvijek ga pustite da se ohladi.
- Za prijevoz i skladištenje proizvoda i goriva uvjerite se kako nema propuštanja ili isparavanja. Iskre ili otvoren plamen, primjerice od električnih uređaja ili bojlera, mogu uzrokovati požar.
- Za prijevoz i skladištenje goriva obavezno upotrebljavajte odobrene spremnike.

- Izlijte gorivo prije prijevoza ili prije dugotrajnog skladištenja. Zbrinite gorivo na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Za transport i skladištenje postavite prijenosni štitičnik.
- Skinite lulicu svječiće sa svječiće.
- Pričvrstite proizvod tijekom transporta. Spriječite njegovo pomicanje.
- Prije dugotrajnog skladištenja očistite i servisirajte proizvod.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	525HE3	525HE4
Motor		
Zapremnina cilindra, cm ³	25,4	25,4
Broj okretaja u praznom hodu, o/min	2.800 – 3.200	2.800 – 3.200
Preporučeni maks. broj okretaja, o/min	11.000 – 12.000	11.000 – 12.000
Maksimalna snaga motora prema ISO 8893, kW/ks pri o/min	1,0 / 1,3 @ 8500	1,0 / 1,3 @ 8500
Prigušivač s katalizatorom	Da	Da
Sustav uključivanja		

	525HE3	525HE4
Svjećica	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Zazor elektroda, mm	0,65	0,65
Gorivo		
Zapremnina spremnika za gorivo, l/cm ³	0,5	0,5
Težina		
Težina, kg	5,9	6,3
Emisije buke¹		
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	106	106
Razina jačine zvuka, zajamčena L _{WA} dB (A)	107	107
Razine buke²		
Ekvivalentne razine tlaka zvuka na uhu rukovatelja izmjerene u skladu s EN ISO 10517, dB(A)	96	95
Razine vibracije³		
Ekvivalentne razine vibracija (a _{hV,eq}) na ručkama izmjerene u skladu s EN ISO 10517, m/s ² :		
Sprijeđa/straga, m/s ²	5,6/4,4	4,6/3,9
Noževi		
Vrsta	Dvostrana	Dvostrana
Duljina rezanja, mm	600	600
Brzina rezanja, rezova/min	4400	4400

¹ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jakost zvuka (L_{WA}) u skladu s EZ direktivom 2000/14/EZ. Navedena razina jakosti zvuka proizvoda izmjerena je originalnim reznim nastavkom koji daje najveću razinu. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih uređaja istog modela sukladno smjernici 2000/14/EC.

² Navedeni podaci za razinu pritiska zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

³ Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1 m/s².

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Škare za živicu
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	525HE3, 525HE4
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2022. i noviji

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i
propisima:

Propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“
2000/14/EC	„koji se odnosi na emisije buke u okoliš, dodatak V“
2011/65/EU	„o ograničenoj upotrebi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 10517:2019, EN IEC
63000:2018, EN ISO 14982:2009**

Organizacija SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden provela je dobrovoljno
tipsko ispitivanje sukladno dodatku IX Direktive
2006/42/EC.

Broj certifikata: SEC/20/2543

SMP Svensk Maskinprovning AB također je potvrdila
usklađenost s dodatkom V. Direktive vijeća 2000/14/EC.

Huskvarna, 2023-07-07



Stefan Holmberg

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Upravljanje
tehnologijom

Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Originalne upute



1143980-81



2024-02-27